

# Enquête sur l'utilisation commerciale et institutionnelle d'énergie 2009

Bâtiment

Renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

If you prefer to receive this worksheet in English, please call 1-800-263-1136.

## Renseignements pour le répondant

### But de l'enquête

La présente enquête, que mène Statistique Canada en partenariat avec Ressources naturelles Canada et Environnement Canada, a pour but de recueillir des renseignements détaillés sur les modèles de consommation énergétique des bâtiments canadiens. La présente enquête recueille des données sur le type d'énergie (comme l'électricité ou le gaz naturel) ainsi que la quantité consommée. L'un des principaux objectifs de Ressources naturelles Canada consiste à améliorer continuellement l'efficacité énergétique au Canada par le biais de diverses mesures. L'amélioration de l'efficacité énergétique réduit les émissions de gaz à effet de serre qui contribuent aux changements climatiques. Compte tenu de la situation énergétique actuelle, la présente enquête sera utilisée en vue d'évaluer les progrès du Canada à l'égard de son engagement à accroître son efficacité énergétique et à réduire ses émissions de gaz à effet de serre.

Cette feuille de travail vise à vous aider à recueillir les renseignements nécessaires avant que nous réalisions l'interview sur place. Il est essentiel que vous rassembliez ces renseignements avant votre interview sur place pour assurer le succès de cette initiative. On communiquera bientôt avec vous pour fixer un rendez-vous qui vous conviendrait.

### Votre participation est importante

La présente enquête est menée en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19. L'achèvement de la présente enquête est obligatoire et votre collaboration est importante pour assurer l'exactitude des renseignements recueillis.

### Les données que vous fournissez resteront confidentielles

La loi interdit à Statistique Canada de publier ou communiquer des statistiques recueillies dans le cadre de la présente enquête qui permettraient d'identifier une entreprise ou une institution sans que celle-ci en ait donné l'autorisation au préalable. Les données fournies par les répondants resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la *Loi sur la statistique* qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi.

### Ententes de partage de données

Pour obtenir des renseignements sur les accords de partage de données, veuillez consulter la lettre incluse dans la présente trousse.

1. Pour les besoins de cette feuille de travail, veuillez indiquer la période de 12 mois pour laquelle vous déclarez des renseignements. Cette enquête vise à saisir les données de 2009. Si vous déclarez un exercice financier, veuillez déclarer l'exercice au cours duquel la plupart des mois sont en 2009.

Année Mois Année Mois

0101 2 0 0102 Au 0103 2 0 0104

2. En décembre 2009, quelle était la surface de plancher brute du bâtiment?

- Inclure tous les espaces fermés du bâtiment, y compris les stationnements intérieurs, les salles mécaniques, les aires communes et le sous-sol.
- Si vous ne connaissez pas la surface de plancher exacte, veuillez fournir votre meilleure estimation (c.-à-d. multiplier la longueur du bâtiment par sa largeur et par le nombre d'étage).

Veuillez fournir la surface de plancher exacte:

0201

Quelle unité a été utilisée pour mesurer la surface de plancher:

0202 01  Mètres carrés 03  Pieds carrés

<p><b>3. En quelle année le bâtiment a-t-il été construit?</b></p> <p>Si deux sections ou plus de taille égale ont été construites à des dates différentes, choisissez la plus grande.</p> <p><b>Veillez fournir l'année exacte.</b></p>	<p>0301 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>
<p><b>4. Si votre bâtiment est un entrepôt, veuillez fournir le volume de l'espace frigorifique pour :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>des espaces refroidis à une température de 1 degré Celsius ou plus</li> <li>des espaces refroidis à une température entre 0 et -28 degrés Celsius</li> <li>des espaces refroidis à une température en dessous de -28 degrés Celsius</li> </ul> <p><b>Quelle unité a été utilisée pour mesurer les volumes?</b></p>	<p>0401 <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>0402 <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>0403 <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>0404 01 <input type="radio"/> Pieds cubes 03 <input type="radio"/> Mètres cubes</p>
<p><b>5. Veuillez indiquer le nombre total d'heures d'activité de ce bâtiment au cours d'une semaine type.</b></p> <p>Ne tenez pas compte des heures où l'établissement est ouvert pour l'entretien ou le ménage, ni des périodes où seul le personnel de sécurité est sur place en dehors des heures normales d'activité. Si le nombre d'heures diffère d'une section à l'autre de ce bâtiment, sélectionnez la section dont les heures d'activité sont les plus longues.</p>	<p>0501 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>
<p><b>6. Si votre bâtiment est une école primaire ou secondaire, combien d'étudiants peuvent prendre place dans toutes les salles de classe du bâtiment au même moment?</b></p>	<p>0601 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>
<p><b>7. Si votre bâtiment est une école primaire ou secondaire avec salles de classes mobiles, sont-elles alimentées par le réseau principal d'alimentation électrique de l'immeuble?</b></p>	<p>0701 01 <input type="radio"/> Oui 03 <input type="radio"/> Non</p>
<p><b>8. Si votre bâtiment est un hôpital ou un établissement de soins infirmiers et de soins pour bénéficiaires internes, combien y a-t-il de lits autorisés pour les patients hospitalisés de ce bâtiment?</b></p>	<p>0801 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>
<p><b>9. Combien de personnes ont travaillé dans le bâtiment pendant le quart de travail principal en 2009?</b></p> <p>Par quart de travail principal nous désignons le quart de travail pendant lequel on compte le plus grand nombre de personnes dans le bâtiment.</p>	<p>0901 <input type="text"/> <input type="text"/></p>
<p><b>10. Veuillez indiquer le nombre d'ordinateurs, incluant les ordinateurs portatifs et autres dispositifs électroniques avec microprocesseur, qui étaient en usage dans votre bâtiment en décembre 2009.</b></p> <p>Exclure les caisses enregistreuses et les appareils portatifs à piles.</p>	<p>1001 <input type="text"/> <input type="text"/></p>
<p><b>11. Veuillez indiquer le nombre de serveurs informatiques qui étaient en usage dans votre bâtiment en décembre 2009.</b></p> <p>Un serveur informatique est un système informatique qui offre des services essentiels par l'entremise d'un réseau informatique. Exclure les ordinateurs personnels et les ordinateurs portatifs.</p>	<p>1101 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>
<p><b>12. Veuillez indiquer le nombre de caisses enregistreuses qui étaient en usage dans votre bâtiment en décembre 2009.</b></p>	<p>1201 <input type="text"/> <input type="text"/></p>
<p><b>13. Si votre bâtiment est un hôpital ou un bureau de médecin, veuillez indiquer le nombre d'appareils de diagnostic ou de traitement médical (p. ex. appareils de radiographie, tomodynamomètres, IRM, dialyse, appareils à ultrasons) qui étaient en usage dans votre bâtiment en décembre 2009.</b></p>	<p>1301 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>
<p><b>14. Si votre bâtiment est un magasin de détail, a-t-il des comptoirs de réfrigération ou de congélation ouverts ou fermés?</b></p>	<p>1401 01 <input type="radio"/> Oui – Continuez 03 <input type="radio"/> Non – Passez à la question 19</p>

<p><b>15. Quelle est la longueur totale des comptoirs <u>réfrigérés ouverts</u>?</b></p> <p><b>Quelle unité a été utilisée pour mesurer la longueur?</b></p>	<p>1501 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>1502 01 <input type="radio"/> Mètres 03 <input type="radio"/> Pieds</p>
<p><b>16. Quelle est la longueur totale des comptoirs <u>réfrigérés fermés</u>?</b></p> <p><b>Quelle unité a été utilisée pour mesurer la longueur?</b></p>	<p>1601 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>1602 01 <input type="radio"/> Mètres 03 <input type="radio"/> Pieds</p>
<p><b>17. Quelle est la longueur totale des comptoirs de <u>congélation ouverts</u>?</b></p> <p><b>Quelle unité a été utilisée pour mesurer la longueur?</b></p>	<p>1701 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>1702 01 <input type="radio"/> Mètres 03 <input type="radio"/> Pieds</p>
<p><b>18. Quelle est la longueur totale des comptoirs de <u>congélation fermés</u>?</b></p> <p><b>Quelle unité a été utilisée pour mesurer la longueur?</b></p>	<p>1801 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>1802 01 <input type="radio"/> Mètres 03 <input type="radio"/> Pieds</p>
<p><b>19. Lequel ou lesquels des types d'appareils suivants ont été utilisés pour le chauffage de l'espace dans ce bâtiment? Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.</b></p> <p>1901 <input type="radio"/> Aucun</p> <p>1902 <input type="radio"/> Appareils chauffant l'air directement, sans utiliser de vapeur ou d'eau chaude</p> <p>1903 <input type="radio"/> Unités centrales intégrées (montées sur le toit)</p> <p>1904 <input type="radio"/> Chaudières situées à l'intérieur (ou à côté) de l'immeuble, qui produisent de la vapeur ou de l'eau chaude</p> <p>1905 <input type="radio"/> Vapeur ou eau chaude d'un système collectif provenant de canalisations situées à l'extérieur de l'immeuble</p> <p>1906 <input type="radio"/> Thermopompes – compactes</p> <p>1907 <input type="radio"/> Thermopompes – climatiseurs à deux blocs de type résidentiel</p> <p>1908 <input type="radio"/> Thermopompes – appareils de chauffage individuels</p> <p>1909 <input type="radio"/> Appareils de chauffage individuels, autres que des thermopompes</p> <p>1910 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p> <p>1911 <input type="text"/></p>	
<p><b>20. Lequel ou lesquels des types d'appareils suivants ont été utilisés pour le refroidissement de l'espace? Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.</b></p> <p>2001 <input type="radio"/> Aucun</p> <p>2002 <input type="radio"/> Climatiseurs centraux de type résidentiel, autres que des thermopompes, qui refroidissent l'air directement et la font circuler sans utiliser d'eau refroidie</p> <p>2003 <input type="radio"/> Climatiseurs de type armoire, autres que des thermopompes</p> <p>2004 <input type="radio"/> Refroidisseurs centraux à l'intérieur (ou à côté) de l'immeuble, qui refroidissent l'eau à des fins de climatisation</p> <p>2005 <input type="radio"/> Eau refroidie d'un système collectif acheminée par des canalisations situées à l'extérieur de l'immeuble</p> <p>2006 <input type="radio"/> Thermopompes pour climatisation – compactes</p> <p>2007 <input type="radio"/> Thermopompes pour climatisation – climatiseurs à deux blocs de type résidentiel</p> <p>2008 <input type="radio"/> Thermopompes pour climatisation – appareils individuels</p> <p>2009 <input type="radio"/> Refroidisseurs d'air à tampon humide ou refroidisseurs évaporatifs</p> <p>2010 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p> <p>2011 <input type="text"/></p>	
<p><b>21. Des rénovations ou modernisations faisant partie de la liste suivante ont-elles été effectuées entre 2005 to 2009? Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.</b></p> <p>2101 <input type="radio"/> Aucune</p> <p>2102 <input type="radio"/> Éclairage</p> <p>2103 <input type="radio"/> Équipement de refroidissement</p> <p>2104 <input type="radio"/> Équipement de chauffage</p> <p>2105 <input type="radio"/> Isolation du sous-sol, de la toiture ou des murs</p> <p>2106 <input type="radio"/> Fenêtres</p> <p>2107 <input type="radio"/> Plomberie</p> <p>2108 <input type="radio"/> Rajout ou annexe</p> <p>2109 <input type="radio"/> Réduction de l'espace utile fermé</p> <p>2110 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p> <p>2111 <input type="text"/></p>	

